DIN EN ISO 10286:2022-03 (D/E/F)

Gasflaschen - Vokabular (ISO 10286:2021); Dreisprachige Fassung EN ISO 10286:2021

Gas cylinders - Vocabulary (ISO 10286:2021); Trilingual version EN ISO 10286:2021

Bouteilles à gaz - Vocabulaire (ISO 10286:2021); Version trilingue EN ISO 10286:2021

Inhalt

Seite

Vorwort ... **iv**

Einleitung ... **v**

1 Anwendungsbereich ... **1**

2 Normative Verweisungen ... **1**

3 Begriffe ... **1**

3.1 Begriffe für Druckgefäße ... 1

3.1.1 Alle Druckgefäße ... 1

3.1.2 Alle Gasflaschen ... 4

3.1.3 Composite-Gasflaschen ... 4

3.1.4 Begriffe für Acetylenflaschen ... 4

3.1.5 Begriffe für Flaschenbündel, Batteriefahrzeuge und MEGC ... 6

3.2 Begriffe für Ausrüstungsteile ... 7

3.3 Begriffe für die Herstellung ... 10

3.4 Beriffe für Prüfung(en) und Inspektion ... 11

3.5 Begriffe für Merkmale, Eigenschaften und Drücke ... 14

Anhang A (informativ) **Drucksystem für Druckgefäße** ... **20**

Anhang B (informativ) **Begriffe aus Abschnitt 3 und zusätzliche Terminologie — Äquivalente Begriffe in Französisch und Deutsch** ... **21**

Anhang C (informativ) **Bilder zur zusätzlichen Terminologie in Anhang B** ... **36**

Literaturhinweise ... **49**

Contents

Page

Foreword ... **iv**

Introduction ... **v**

1 Scope ... **1**

2 Normative references ... **1**

3 Terms and definitions ... **1**

3.1 Terms related to pressure receptacles ... 1

3.1.1 All pressure receptacles ... 1

3.1.2 All gas cylinders ... 4

3.1.3 Composite gas cylinders ... 4

3.1.4 Acetylene cylinders ... 4

3.1.5 Bundles of cylinders, battery vehicles and MEGC ... 5

3.2 Terms related to accessories ... 6

3.3 Terms related to manufacture ... 10

3.4 Terms related to testing and inspection ... 11

3.5 Terms related to characteristics, properties and pressures ... 13

Annex A (informative) **Pressure system for pressure receptacles** ... **19**

Annex B (informative) **Terms of Clause 3 and additional terminology — Equivalent terms in French and German** ... **20**

Annex C (informative) **Figures related to the additional terminology given in Annex B** ... **37**

Bibliography ... **50**

Sommaire

Page

Avant-propos ... **iv**

Introduction ... **v**

1 Domaine d'application ... **1**

2 Références normatives ... **1**

3 Termes et définitions ... **1**

3.1 Termes relatifs aux récipients à pression ... 1

3.1.1 Tous les récipients à pression ... 1

3.1.2 Tous les types de bouteilles à gaz ... 4

3.1.3 Bouteilles à gaz composites ... 4

3.1.4 Bouteilles d'acétylène ... 4

3.1.5 Cadres de bouteilles, véhicules-batteries et CGEM ... 5

3.2 Termes relatifs aux accessoires ... 6

3.3 Termes relatifs à la fabrication ... 10

3.4 Termes relatifs aux essais et inspections ... 11

3.5 Termes relatifs aux caractéristiques, propriétés et pressions ... 13

Annexe A (informative) **Pressions relatives aux récipients à pression** ... **19**

Annexe B (informative) **Termes équivalents en anglais, français et allemand (couverts par l'Article 3 et les termes additionnels)** ... **20**

Annexe C (informative) **Figures relatives aux termes additionnels donnés dans l'Annexe B** ... **37**

Bibliographie ... **50**